

AMTSBLATT UND INTERESSANTES FÜR ALLE BÜRGER UND GÄSTE DER GEMEINDE HELLENTHAL

# BÜRGERINFO

## RATHAUS

Beherbergungsabgabe –  
jetzt online melden

Seite 6

## GEFÖRDERT

Neue Rubrik informiert  
über geförderte Projekte

Seiten 11 – 14

## AMTLICHES

Bekanntmachungen

Seiten 21 – 26

**MIT  
GEWINNSPIEL**  
Seite 19



## 2 AUF EINEN BLICK

### NOTRUFNUMMERN



**Rettungsdienst - Notarzt** ☎ **112**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 97 05 47

**Feuerwehr** ☎ **112**

**Polizei** ☎ **110**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 79 92 89

**Ambulanter ärztlicher  
Notfalldienst** ☎ **116 117**  
Mo, Di, Do: 18.00 – 8.00 Uhr  
Mi 12.00 – Do 8.00 Uhr  
Fr 12.00 – Mo 8.00 Uhr  
feiertags: 24 Std.

**Notfalldienstpraxis der  
niedergelassenen Ärzte  
Kreis-KH Mechernich  
Sankt-Elisabeth-Str. 2-6** ☎ **02443 / 170**  
Sa, So, feiertags: 7.30 – 22.00 Uhr

**Giftnotrufzentrale für  
Kinder und Erwachsene** ☎ **0228 / 1 92 40**  
Zentrale der Uniklinik Bonn

**Apotheken-Notdienst** ☎ **0800 / 00 22 8 33**  
Handy ohne Vorwahl ☎ 22 8 33

**Zahnärztlicher Notdienst** ☎ **0180 / 5 98 67 00**

**Krankenwagen** ☎ **02251 / 50 36**

**Polizeiwache Schleiden** ☎ **02445 / 85 80**

### KONTAKTE · ÖFFNUNGSZEITEN



**Gemeindeverwaltung  
Hellenthal** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 850 · ☎ 85 114  
✉ [gemeinde@hellenthal.de](mailto:gemeinde@hellenthal.de)  
[www.hellenthal.de](http://www.hellenthal.de)  
Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr  
Do: 14.00 – 17.00 Uhr

**Tourist-Info und  
Nationalpark-Infopunkt  
Hellenthal  
November – April** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 115 · ☎ 85 114  
✉ [tourismus@hellenthal.de](mailto:tourismus@hellenthal.de)  
Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr,  
13.30 – 16.00 Uhr  
Sa, So, feiertags: 10.00 – 12.00 Uhr

**Grundschulverbund  
Hellenthal** Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 15 21 · ☎ 23 66  
✉ [kgreiferschheid@t-online.de](mailto:kgreiferschheid@t-online.de)

**Gemeinschaftshaupt-  
schule Hellenthal** Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 22 24 · ☎ 16 33  
✉ [ghshellenthal@t-online.de](mailto:ghshellenthal@t-online.de)

**GdG Pfarrbüro  
Hellenthal** Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 1 25 60 64 · ☎ 1 25 60 66  
✉ [st.anna-hellenthal@t-online.de](mailto:st.anna-hellenthal@t-online.de)

**Ev. Trinitatis  
Kirchengemeinde** Pfarramt Bezirk Hellenthal  
Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 13 37  
✉ [joswig@ekir.de](mailto:joswig@ekir.de)

**kloska** AUTO-TEILE  
seit 1979 40  
MOTOO

**Bringen Sie Ihr Fahrzeug auf Spur.**  
Schon ein kleineres Schlagloch oder eine Bordsteinkante können beim Überfahren die Achsgeometrie negativ beeinträchtigen. Eine falsch eingestellte Spur führt unter anderem zu einer schwammigen Lenkung oder einem unregelmäßigem Reifenabrieb.  
Mit einer **professionellen Achsvermessung** an unseren **Standorten Gemünd, Blankenheim und Kommern** stellen wir fest, ob die Fahrwerkeinstellungen Ihres Pkw korrigiert werden müssen. So vermeiden Sie höhere Folgekosten!  
**Wir beraten Sie gerne!**

53937 Gemünd | 53945 Blankenheim | 53925 Kall | 53894 Kommern | 53909 Zülpich  
[www.autoteile-kloska.de](http://www.autoteile-kloska.de)

seit 1920

STEINMETZ-WERKSTÄTTEN

**SIMONS** GMBH  
MECHERNICH

NATUR  
STEIN  
aus dem Veld mit dem Stein

Grabdenkmale · Individuelle Beratung  
Große Ausstellungsfläche · Eigene Sägerei und Herstellung  
Marmor · Granit · Einheimische Gesteine

Simons · 53894 Mechernich · Stiftsweg 16  
Telefon 0 24 43 / 21 68 · [info@steinmetz-simons.de](mailto:info@steinmetz-simons.de)

Bildergalerie unter [www.steinmetz-simons.de](http://www.steinmetz-simons.de)

**WELLA**  
PROFESSIONALS  
MEISTERBETRIEB

**HAAR  
STUDIO  
FRANZEN**

Hohlweg 1, 53940 Hollerath  
Telefon: 02482 - 7393  
[www.haarstudio-franzen.de](http://www.haarstudio-franzen.de)



Auf einen Blick	2
Kurz und knapp	3
Aus dem Rathaus	4 – 6
Persönliches	7
Veranstaltungen	8 – 10
Gefördert	11 – 14
Aus HELLenthal	15 – 17
Aus der Region	18
Kinder-Seite	19
Bunte Seite	20
Amtliche	
Bekanntmachungen	21 – 26
Gemeinderat in Kürze	27
Sitzungstermine	27
Impressum	27

## Kronkorken sammeln für den guten Zweck

Der Jugendclub Rescheid sammelte bis vor kurzem Kronkorken und spendete den Erlös für einen guten Zweck.

Nun übernimmt der Jugendclub Atlantis in Wolfert die Sammelaktion. Der Jugendclub Wolfert spendet den Erlös aus dem Verkauf der Kronkorken in Zukunft an die Hilfsgruppe Eifel.

Sammelbehälter stehen zum einen am Jugendclub Wolfert und weiterhin im HELLenthaler Rathaus-Foyer bereit.

### Infos & Kontakt:

Jugendclub Atlantis · Wolfarter Weg 53 · 53940 HELLenthal  
 ✉ jugendclubwolfert@gmail.com



## KURZ + KNAPP

### Bürgersprechstunde mit dem Landtagsabgeordneten Dr. Nolten

Dr. Ralf Nolten lädt am **15. März 2021** wieder zu einer Bürgersprechstunde ins Rathaus HELLenthal ein. Die Sprechstunde findet von 8.30 bis 10.00 Uhr im Besprechungszimmer, 1. Etage, Zimmer 11, statt.



### Abgesagt

Das **Narzissenfest im Olefthal** und das **Radrennen „Triptyque Ardennaise“** finden in diesem Jahr leider nicht statt.

### Zutrittsregelungen für das Rathaus bleiben weiterhin bestehen

Die Mitarbeiter/-innen im Rathaus sind täglich für Sie da. Der Haupteingang bleibt aber bis auf Weiteres verschlossen. Bitte melden Sie sich am Haupteingang über die Türklingel an. Sie werden von den entsprechenden Mitarbeiter/-innen dort abgeholt.

# Hundehaltung ist zu melden



Wie nahezu alle Städte und Gemeinden in Deutschland erhebt die Gemeinde Hellenthal eine jährliche Hundesteuer. Dies setzt jedoch voraus, dass die Vierbeiner vom Hundehalter bei der Verwaltung angemeldet werden. Ansonsten droht eine Strafe.

Die jährliche Hundesteuer beträgt derzeit 65,00 € für einen Hund. Ab dem zweiten Hund 130,00 € pro Hund und ab dem dritten Hund 200,00 € pro Hund. Für einen gefährlichen Hund sind

480,00 €, für zwei und mehr gefährliche Hunde jeweils 720,00 € zu entrichten.

Seit der letzten Hundezählung im Jahr 2017 müssen wir leider wieder verstärkt feststellen, dass nicht alle Hundehalter der Pflicht zur Anmeldung nachkommen. Insgesamt geht die Verwaltung davon aus, dass 10 – 15 % der im Gemeindegebiet lebenden Hunde nicht angemeldet sind.

Aus Gründen der Steuergerechtigkeit ist eine erneute Hundebestandsaufnahme angedacht, die im Laufe des Jahres 2021 durchgeführt werden soll.

Falls nicht gemeldete Hunde festgestellt werden, wird die Hundesteuer umgehend berechnet. Zudem können Geldbußen bis zu 5.000 € verhängt werden. Um die Festsetzung eines Bußgeldes zu vermeiden, wird jedem Hundehalter ausdrücklich empfohlen, seine(n) Vierbeiner schnellstmöglich anzumelden.

Die Anmeldung der Hunde erfolgt beim Steueramt der Gemeinde Hellenthal.

## INFO · KONTAKT



### Steueramt der Gemeinde Hellenthal

☎ 02482 / 85 124 und 02482 / 85 125

✉ [esteinberg@hellenthal.de](mailto:esteinberg@hellenthal.de) und [eschneider@hellenthal.de](mailto:eschneider@hellenthal.de)

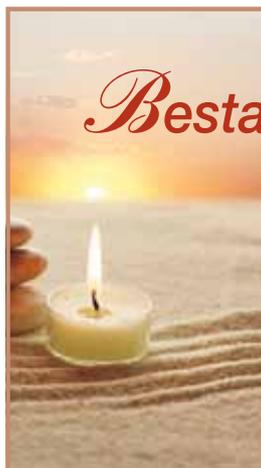
# Grünschnittsammlung startet wieder im März

Ab März 2021 haben Sie wieder die Möglichkeit, ihre Grünabfälle bei den zentralen Sammelstellen im Gemeindegebiet zu entsorgen. Die Grünabfälle müssen hierbei getrennt nach Ast- und Strauchwerk sowie sonstigen Grünabfällen (z.B. Rasenschnitt, Laub, etc.) angeliefert werden.

Die Grünschnittsammlung in **Reifferscheid** findet grundsätzlich an jedem **1. und 3. Samstag** im Monat statt. In **Udenbreth** wird

die Anlieferung an jedem **2. Samstag** im Monat durchgeführt. Die genauen Termine können Sie der Rückseite des Abfuhrkalenders 2021 entnehmen.

Wir bitten Sie, die Anlieferzeiten von **9.00 bis 13.00 Uhr** einzuhalten und Ihre Abfälle nicht vor oder nach dieser Zeit an den Plätzen abzuladen.

A photograph of a lit candle on a bed of sand, with a sunset or sunrise in the background.

## Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht immer für Sie erreichbar:  
**Tel. 024 48 / 91 1350**

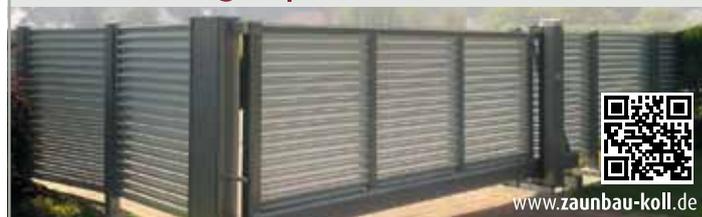
53940 Hellenthal · Udenbreth 7  
Mail: [info@bestattung-puetzer.de](mailto:info@bestattung-puetzer.de)

Hellenthal-Wiesen  
☎ **02482 21 75**

Es gibt so viele Möglichkeiten ...wir beraten Sie gerne!

**zaunbau Koll**  
Inh. Lange-Rupp

**Toranlagen | Holz- & Metallzäune**

A photograph showing a modern fence installation with dark metal posts and horizontal slats.A QR code located in the bottom right corner of the advertisement.

[www.zaunbau-koll.de](http://www.zaunbau-koll.de)

# Hinweis zu pflegefreien Urnen- und Sarggräbern

Auf Baumgräbern, an zentralen Denkmälern und auf pflegefreien Urnen- und Sarggräbern ist das Ablegen von Grabschmuck, Lampen und Blumen nicht erlaubt. Bei der Anmeldung zur Beisetzung



wurden alle Angehörigen darüber informiert und haben die Kenntnisnahme dazu auch unterschrieben.

Leider sehen wir auf unseren gemeindlichen Friedhöfen trotzdem immer wieder Blumenschmuck und Grablichter auf den Grabplatten. In zwei Monaten beginnt die Grünpflege auf den Friedhöfen und die Rasenflächen um die Grabplatten herum müssen gemäht werden. Wir bitten daher dringend, jeglichen Grabschmuck, Lampen und Blumen von diesen Gräbern zu entfernen, da sonst die Friedhofs-pflege nicht ordnungsgemäß durchgeführt werden kann. Sollten noch Gegenstände auf den Grabstätten stehen, wenn gemäht wird, werden diese ggf. kostenpflichtig entsorgt. Ein weiterer Hinweis: Auch auf den Grabstellen, die in den vergangenen Jahren abgeräumt wurden, darf nichts mehr abgestellt werden.

## INFO · KONTAKT



### Gemeinde Hellenthal

Franka Dümmer

☎ 02482 / 85 134 · ✉ fduemmer@hellenthal.de

# Fahrradverleih wieder für Sie da

Der Fahrradverleih der Tourist-Information Hellenthal ist ab Ende März (Osterferien) wieder für Sie geöffnet. In diesem Jahr wird der Fuhrpark weiter erneuert. Neben Trekkingrädern, Mountainbikes, Kinderfahrrädern und E-Bikes bietet der Verleih jetzt zwei neue E-Mountainbikes an. Somit stehen den Gästen nun insgesamt 6 E-Bikes zur Verfügung.

Die Leihgebühr für ein E-Bike liegt zwischen 30,00 € und 35,00 € pro Tag.

Die Leihgebühr für die anderen Fahrräder liegt bei 5,00 € (Kinder-räder) bis 12,00 € (Damen-/Herrenrad) pro Tag.

Es ist ratsam, vorab eine telefonische Anfrage bei der Tourist-Information zu stellen. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis zum Verleih mit. Dieser wird kopiert und zum Mietvertrag gelegt.



Zwei E-Mountainbikes der Marke Conway ergänzen vor dem Start der neuen Saison den Fahrradverleih der Tourist-Information Hellenthal. Es stehen neben 12 normalen Fahrrädern nun insgesamt 6 E-Bikes zum Verleih bereit.

## INFO · KONTAKT



### Fahrradverleih Tourist-Info Hellenthal

Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal

☎ 02482 / 85 115 · ✉ tourismus@hellenthal.de

Jetzt noch besser!

**suchblau.de**

Unternehmen, Telefonnummern, Traumjob,  
Immobilien und Veranstaltungen finden.







© contrastwerkstatt - stock.adobe.com

# Beherbergungsabgabe – jetzt online melden



© Kaspars Grinvalds / AdobeStock

Die Beherbergungsbetriebe ziehen diesen Betrag beim Gast ein und melden der Gemeinde die Anzahl der Übernachtungen bis zum 15. Tag nach Ablauf eines Kalendervierteljahres (15.04./15.07./15.10./15.01. des Folgejahres).

Diese Meldung ist zum einen per Vordruck möglich, der Ihnen unter [www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice](http://www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice) zur Verfügung steht.

**Schneller und komfortabler ist aber die Online-Meldung, die ab sofort über folgenden Link möglich ist:**

<https://onlineumfrage.kdvz-frechen.de/index.php/627361>

Seit diesem Jahr erhebt die Gemeinde Hellenthal eine Beherbergungsabgabe, die anderenorts auch als Kurtaxe oder Gästeabgabe bekannt ist. Die Beherbergungsabgabe beträgt gem. § 4 der Satzung ganzjährig je Gast und Übernachtung 1,50 €. Ausgenommen hiervon sind Kinder unter 12 Jahren.

## INFO · KONTAKT



**Steueramt der Gemeinde Hellenthal**

☎ 02482 / 85 121

✉ [isauerbier@hellenthal.de](mailto:isauerbier@hellenthal.de)

## Top-Werkstattservice zum kleinen Preis



Mercedes-Benz  
Das Beste oder nichts.

Autohaus  
**HERTEN**

### Ihr Stern muss in die Werkstatt?

Dann kommen Sie jetzt ins Mercedes-Benz Autohaus Herten-Eifel in Schleiden Olef und sparen Sie bares Geld. Mit unseren Sterne-Vorteilen erhalten Sie immer **Top-Servicequalität zum günstigen Preis!**

### Autohaus Herten SparDepot: Im Depot 50 % günstiger

Laden Sie Ihr Autohaus Herten Spardepot mit Inspektions-Guthaben auf und sparen Sie bis zu 50 % des Arbeitspreises bei Ihren kommenden Inspektionsterminen.

### Service&Smile:

#### Mit Festpreisen sparen

Top-Servicequalität zum kleinen Preis gibt's für viele Mercedes-Benz Modelle ab 5 Jahren.

### Service Vorteilsprogramm: 20 % Rabatt

Ausgewählte Mercedes-Benz Modelle erhalten hier 20 % Rabatt auf viele Wartungs- und Verschleißarbeiten.





# Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

**Herrn Rolf Wendel**, Losheimergraben 4, Losheim  
zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 08.03.2021

**Herrn Manfred Koenn**, Winten 6  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 08.03.2021

**Herrn Viktor Hanf**, Waldweg 3, Ramscheid  
zur Vollendung seines 95. Lebensjahres am 14.03.2021

**Herrn Karl-Josef Herbrand**, Zehntweg 12, Reifferscheid  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 19.03.2021

**Herrn Paul Weiher**, Felser 57  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 23.03.2021

**Frau Maria Wollenweber**, Rescheid 58  
zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 28.03.2021

**Herrn Uwe Bull**, Rescheid 45  
zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 10.04.2021

**Herrn Paul Krämer**, Oberschömbach 19  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 16.04.2021

**Frau Gertrud Klinkhammer**, Altenbergstraße 68, Hecken  
zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 17.04.2021

**Herrn Hermann-Josef Jansen**, Hescheld 38  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 20.04.2021

**Frau Veronika Linden**, Dickerscheid 81  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 24.04.2021

**Frau Waltraud Jöbges**, Blumenthaler Straße 7, Reifferscheid  
zur Vollendung ihres 80. Lebensjahres am 25.04.2021

## Babybesuche!



Seit einigen Jahren besucht der Bürgermeister frisch gebackene Eltern zuhause, um ihren Nachwuchs und damit die neuen Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Hellenthal willkommen zu heißen.



**Toni Berners**  
25.07.2020

*Katrin und Martin Berners*

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:

Zur Zeit finden coronabedingt leider keine Babybesuche statt.

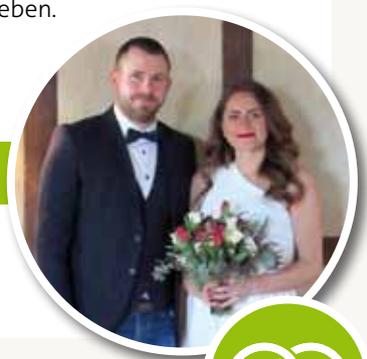
## Verliebt, verlobt...

Von Januar bis Februar haben sich zwei Paare im Standesamt Hellenthal das Ja-Wort gegeben.

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:

**12. Februar 2021**

**Alena** (geb. Hupp)  
**und Carlo Suhr**



**HEIRATEN IN HELLENTHAL**

<https://www.hellenthal.de/buergerservice/informationsdienst/standesamt/>

## Ihr Taxi für:

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialyse- u. Bestrahlungsfahrten
- Großraumtaxen bis 8 Personen
- Besorgungs- u. Kurierfahrten
- Rollstuhlbeförderung 



**Dronkestraße 48**  
**53937 Schleiden**  
**Fax: (02445) 5646**

 **(02445) 7811**

## Geländer – Treppen – Zäune – Toranlagen Schmiedeeisen oder Edelstahl



### HEIN GbR - Schlosserei & Kunstschmiede

An der Lichtenhardt 15    Tel. 0 24 82 / 22 99    Mobil 01 73 / 99 18 167  
53940 Hellenthal    Fax 0 24 82 / 18 48    Email [bue-hein@web.de](mailto:bue-hein@web.de)

# Veranstaltungen im März und April

© Gemeinde Hellenthal

## Narzissen-Erlebnis 2021

Ende März bis Anfang Mai finden immer die fachkundig begleiteten Führungen zu den Narzissenwiesen im Oleftal statt. Aufgrund der aktuellen Lage haben sich die Verantwortlichen dazu entschieden, in diesem Jahr auf die geführten Wanderungen zu verzichten. Die Narzissenwiesen werden aber grundsätzlich zugänglich bleiben!

Anstelle der geführten Wanderungen werden an verschiedenen Standorten im Oleftal Lotsen positioniert, die zum einen fachkundig über die Narzissenwiesen informieren, aber auch im Rahmen der Besucherlenkung auf die Einhaltung der Corona-Regeln achten. Sanitäre Einrichtungen werden vorgehalten. Die bekannten gebührenpflichtigen Wanderparkplätze Hollerather Knie, Hohes Kreuz und Ortsmitte stehen zur Verfügung.

Sollte sich die Situation vor Ort durch übermäßigen Zulauf oder durch Verstöße gegen die dann geltende Corona-Schutzverordnung nicht mehr regeln lassen, behält sich die Gemeinde Hellenthal vor, die Parkplätze und die Zuwege ins Oleftal zu sperren.

## Lotsen für die Narzissenwiesen gesucht!

Haben Sie Lust, uns während des Narzissen-Erlebnisses zu unterstützen? Dann melden Sie sich gerne bei der Tourist-Information Hellenthal und werden Sie Lotse. Sie erhalten vorab eine Einweisung in die naturkundlichen Hintergründe und zu den dann geltenden Corona-Regeln. Sie werden an einem markanten Punkt im Oleftal positioniert, um vor Ort Auskunft geben zu können und bei der Besucherlenkung zu unterstützen. Über Ihre Hilfe würden wir uns freuen!

## INFO · KONTAKT

### Tourist-Information Hellenthal

☎ 02482 / 85 115

✉ [tourismus@hellenthal.de](mailto:tourismus@hellenthal.de)



- Industriemontage
- Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation
- Badplanung

☎ 02447 / 80 911 -0 [www.bohnen-mies.de](http://www.bohnen-mies.de)

Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem



### Eine Idee mehr Service

- Autovermietung
- Transporter-Vermietung
- Autowäsche
- Reifen-Technik
- ESSO-Shop

Kölner Str. 113 • 53940 Hellenthal  
Tel. 02482 - 1533 • Fax: 7725  
[esso-kirch@t-online.de](mailto:esso-kirch@t-online.de)

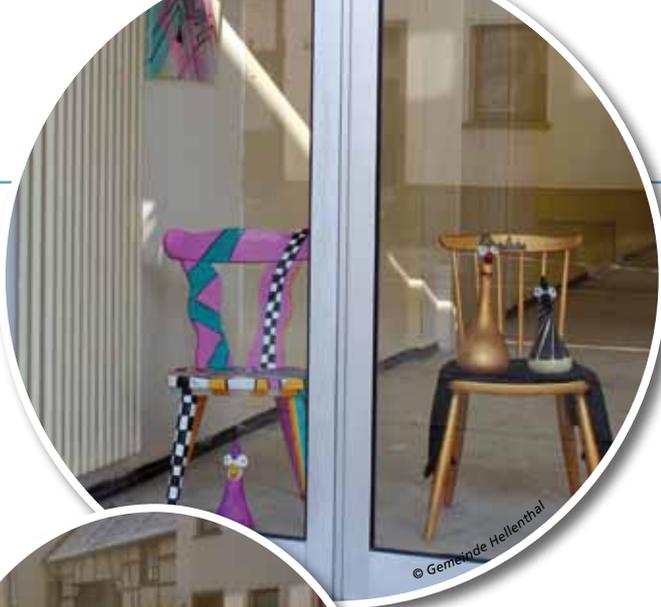
## „Kunst sichtbar machen“

Darum geht es der Galerie Eifel Kunst in der Zeit der Pandemie und des Lockdowns. Künstlerinnen und Künstler können nicht mehr auf ihrem gewohnten Weg ihre Kunst präsentieren. Ausstellungen müssen coronabedingt ausfallen. Die Galeristin der Eifel Kunst, Marita Rauchberger, suchte dafür neue Wege.

Wie nahezu in allen Kommunen findet man auch in Hellenthal leerstehende Geschäftsräume. Das fällt in Zeiten von Corona noch mal intensiver ins Auge. Die Idee, Kunst vollkommen coronakonform in den Schaufenstern dieser Geschäfte zu zeigen, nahm schnell Gestalt an. Gemeinsam mit Bürgermeister Rudolf Westerburg und dem Makler gelang es, den ehemaligen Schleckerladen mit Kunst aufzuhübschen. Familie Joisten einen herzlichen Dank für die Bereitschaft, ihr Ladenlokal zur Verfügung zu stellen. Natürlich ist das Geschäft weiterhin zu vermieten. Gemäß dem Motto „Wenn sie rein wollen, gehen wir raus!“ kann das Ladenlokal gemietet werden.

Ganz coronakonform kann man von außen vor dem Schaufenster die Werke der Künstlerin Gina Jacobs betrachten. Die Künstlerin lebt und arbeitet in Antweiler und zählt zu den erfolgreichen Künstlerinnen. Ihre Werke reichen von Malerei und Skulptur über abstrakte Acrylgemälde bis hin zu Reliefs.

Ein weiteres „Kunst-Schaufenster“ ist in Blumenthal in Planung.



© Gemeinde Hellenthal



© Gina Jacobs

## Hinweis zum Veranstaltungskalender

Da momentan noch nicht absehbar ist, ab wann welche Veranstaltungen wieder durchgeführt werden dürfen, verzichten wir in dieser Ausgabe auf den tabellarischen Veranstaltungskalender. Sollte

die Corona-Schutzverordnung erste Veranstaltungen wieder zulassen, informieren wir gerne aktuell über unseren online Veranstaltungskalender unter: [www.hellenthal.de/Tourismus/Veranstaltungen](http://www.hellenthal.de/Tourismus/Veranstaltungen)



## Ihr Anliegen in guten Händen...

Wir vermitteln **seit 48 Jahren** erfolgreich Immobilien dank bester regionaler und überregionaler Kontakte nach Aachen, Bonn, Köln sowie Belgien und Holland

- Sicherer Maklerauftrag
- Marktgerechte Wertermittlung
- Optimale Verkaufsvorbereitung
- Effiziente Vermarktung
- Persönliche Nachbetreuung



## Erste Umweltschutz Akademie Hellenthal

Du bist zwischen 12 und 18 Jahre alt und würdest gerne was für die Umwelt und die Natur tun, weißt aber nicht, wie und wo Du etwas dazu beitragen kannst? Dann melde Dich gleich jetzt für die **1. Umweltschutz Akademie Hellenthal** an und lerne, wie Du im Rahmen deiner Möglichkeiten etwas zum Natur- und Umweltschutz beitragen kannst.

Zusammen mit der Naturpädagogin Peggy Nubla und dem Ranger Elmar Pützer wirst Du in einer Gruppe auf gemeinsam definierte Ziele zu den Themen Umweltschutz, Gesundheit und Freude an der Natur hinarbeiten. Von April bis Oktober 2021 trifft Ihr Euch einmal im Monat freitags oder samstags in einer Gruppe von maximal 10 Teilnehmern. Die Orte wechseln dabei und befinden sich immer in der freien Natur, beispielsweise in immer anderen Waldstücken. Es sind viele Aktivitäten geplant, wie z.B. eine Nacht im Freien übernachten, Feuer machen ohne Feuerzeug, schnitzen, Tierspuren lesen, Kräuter und Pilze sammeln, Schmuck aus Naturmaterialien herstellen etc. Vom 05. bis 09. Juli 2021 ist eine Ferienfreizeit in einem Wildniscamp in Dahlem geplant. Während der Akademie beantwortet Ihr gemeinsam Eure Fragen rund um das Thema Umweltschutz und Ihr erfahrt, was Ihr in Eurem Alltag effektiv verändern könnt. Ihr lernt die Natur mit allen Sinnen zu erleben und zu schützen. Am Ende der sieben Wochen erhaltet Ihr ein Abschlusszertifikat „Jugend Umweltschutz Akademie Hellenthal“ (JUAHler 2021).

Insgesamt können sich 20 Teilnehmer anmelden, die dann je nach Alter auf zwei Gruppen aufgeteilt werden. Träger des Projektes ist die Gemeinde Hellenthal. Organisiert wird die Akademie vom Bürgerzentrum Hellenthal und Frau Peggy Nubla.



**Anmeldeschluss ist der 31.03.2021.**

**Kosten:** Materialkosten 50,00 €,  
Ferienfreizeit im Wildniscamp 250,00 €

**Hinweis:**

Die Akademie kann nur nach den dann geltenden Corona-Regeln durchgeführt werden. Es entstehen keinerlei Kosten, wenn die Durchführung ab April aufgrund der Corona-Schutzverordnung nicht möglich sein sollte.

### INFO · ANMELDUNG



**Peggy Nubla**

☎ 0178 / 1 81 26 79

✉ lebensmagnet@yahoo.de

**Bürgerzentrum**

**Hellenthal, Maya Rosen**

☎ 02482 / 6 06 43 58

✉ mrosen@hellenthal.de

Ab 1. März 2021

**HeimatShopping**  
suchblau.de



© roman - stock.adobe.com

www.suchblau.de

**BUNGARD**  
TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

**Individuelle Objekte für**

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569  
kontakt@tischlerei-bungard.de · www.tischlerei-bungard.de

**BUNGARD**  
BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch  
den Menschen braucht

**Ihre persönliche  
Hilfe im Trauerfall**



# Geförderte Projekte in der Gemeinde

Um bei der angespannten Finanzlage trotzdem zukunftsorientierte Projekte umsetzen zu können, richtet die Gemeinde Hellenthal seit Jahren auch immer ihr Augenmerk auf die Förder- und Finanzierungsinstrumente der Europäischen Union, des Bundes und des Landes NRW.

Dazu beschäftigt sich eine Mitarbeiterin der Gemeinde Hellenthal kontinuierlich mit den entsprechenden Fördertöpfen, steckt die Rahmenbedingungen ab und prüft die Fördervoraussetzungen.

Über die Jahre hat die Gemeinde so ein Netzwerk aufgebaut, das aus Ansprechpartnern der Bezirksregierung, der NRW-Bank und den Regionalmanagern der LAG LEADER besteht, die uns unterstützen und auch immer wieder auf entsprechende Fördermöglichkeiten hinweisen.

In der Vergangenheit hat die Gemeinde Hellenthal diverse Projekte durch bewilligte Zuwendungen aus Förderprogrammen umgesetzt, andere befinden sich gerade in der Umsetzung.

Als Beispiel: In den letzten drei Jahren sind insgesamt 5,5 Mio. € in die Gemeinde Hellenthal für Infrastruktur, für Umweltschutz und für Kulturförderung etc. geflossen. Folgende Projekte, über die in der BürgerInfo bereits berichtet wurde, sind hier noch einmal zu nennen:

- Ausbau der Kita Udenbreth für die U3 Betreuung; rd. 82.500 € Förderung
- Neugestaltung und Ausstattung des Oleufers in Hellenthal; rd. 310.000 € Förderung
- Bauliche und energetische Sanierung der Hauptschule Hellenthal; rd. 2,6 Mio. € Förderung
- Boulderwand am Aussichtsturm Weißer Stein; rd. 20.000 € Förderung

# GEFÖRDERT

## für unsere Gemeinde

- Wegenetzkonzept Wirtschaftswege; rd. 50.000 € Förderung
- etc.

Auch in Zukunft werden wir in der BürgerInfo über alle Projekte berichten, die mit Hilfe von Fördermitteln oder Zuwendungen umgesetzt wurden. Achten Sie dabei von nun an auf unsere Rubrik „GEFÖRDERT“.

In dieser Ausgabe stellen wir Ihnen gerne folgende Projekte vor:

- digitale Aufrüstung unserer Schulen
- „Heimat-Preis“

## Frank Pütz

### Garten- und Landschaftsbau

- Erdarbeiten
- Gestaltung von Terrassen- und Hofflächen
- Teichbau und Wasserspiele
- Reinigung von Pflaster und Platten



Wollenberg 115 • 53940 Hellenthal

Tel. 0 24 82 / 26 16 • Fax 0 24 82 / 91 11 75  
Mobil 01 71 / 7 82 37 34



Inh. Ronny Hörnchen

Tel. 02485/456

Harperscheid 46  
53937 Schleiden

[www.autohaus-hoernchen.de](http://www.autohaus-hoernchen.de)

Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageservice  
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art

# Digitalisierung an den Schulen



Die Corona-Pandemie hat nochmal gezeigt, wie bedeutsam die Digitalisierung an Schulen ist. Besonders um den Schüler-/innen einen weitestgehend onlinebasierten Distanzunterricht zu ermöglichen oder aber auch um Videokonferenzen mit der Klasse durchführen zu können. Um die Schulen mit einer besseren digitalen Technik auszustatten, haben Bund und Länder bereits im Jahr 2019 das Förderprogramm „DigitalPakt Schule“ beschlossen. Hierdurch werden den Schulträgern Finanzmittel in einem hohen Umfang zur Verfügung gestellt.

Bevor digitale Endgeräte, wie Tablets und Touchscreen-Tafeln jedoch beschafft werden können, muss in erster Linie die notwendige digitale Infrastruktur vorhanden sein. Die Gelder aus dem „DigitalPakt Schule“ werden nämlich in mehreren Abschnitten freigegeben. Ein leistungsfähiger Server sowie die entsprechende Verkabelung (z.B. Breitbandanschlüsse, LAN- und WLAN-Verbindungen) sind grundlegend für den Einsatz der digitalen Endgeräte. Diese Maßnahmen sind jedoch oftmals mit baulichen Änderungen verbunden.

Aufgrund der Erkenntnisse und Erfahrungen aus dem ersten „Lock-down“ und dem damit einhergehenden Distanzunterricht, haben sich Bund und Länder auf eine Zusatzvereinbarung zum „DigitalPakt Schule“ verständigt, um bedürftige Schüler und die Lehrer kurzfristig mit Arbeitsgeräten auszustatten.

Aus zwei „Sofortausstattungsprogrammen“ konnte die Gemeinde Hellenthal im Dezember 2020 46 Schüler-Tablets beschaffen, die nun an Schüler-/innen verliehen werden, denen aus dem privaten Umfeld kein eigenes Gerät zur Verfügung steht. Weiter wurden die 23 Lehrer-/innen an der Gemeinschaftshauptschule Hellenthal mit Tablets und die Lehrer-/innen am Grundschulverbund Hellenthal mit 13 Notebooks ausgestattet, die bereits alle im Einsatz sind. Hierfür wurden rund 38.500 € Fördergelder abgerufen.

## Distanzunterricht hat sich weiterentwickelt

Seit Anfang Dezember wurden die Lehrer-/innen und Schüler-/innen der **Gemeinschaftshauptschule Hellenthal** im Umgang mit der vom Land NRW bereitgestellten Lernplattform Logineo (LMS) geschult. Somit konnten alle im Januar in einen digital basierten Distanzunterricht einsteigen. Im LMS erhalten alle ihre Aufgaben



*Der Distanzunterricht hat sich seit dem Lockdown im Frühjahr an den Hellenthaler Schulen weiterentwickelt. Die Lehrer wurden alle mit Endgeräten ausgestattet, so dass der Distanzunterricht seit Dezember online optimiert und unterstützt wurde.*

in digitaler Form, zum Teil mit Verlinkungen zu Hilfeseiten im Internet, selbstgedrehten Erklär-Videos oder Hinweisen zu Erklärungen in den vorhandenen Schulbüchern. Die Schüler-/innen laden ihre Arbeitsergebnisse in der Lernplattform hoch. Zu diesen Arbeitsergebnissen erhalten sie ebenfalls über das System eine persönliche und individuelle Rückmeldung per Textnachricht, Sprachnachricht, Videonachricht oder mit einem korrigierten Dokument.

Den Kontakt zu den Schüler-/innen halten die Lehrer-/innen auf vielfältige Weise. Es werden Telefonate oder Einzel- und Gruppenchats in der Lernplattform geführt.

Für technische Probleme stehen die Administratoren mit einer fast 24-stündigen „Telefonhotline“ zur Verfügung.

# Ali's Pizzeria

Die komplette Speisekarte finden Sie unter [www.alis-pizzeria.de](http://www.alis-pizzeria.de)

**Tel. 0 24 82 - 42 54 35**  
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

## Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE, SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

**nur 6,50€**

## Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM) ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

**nur 6,50€**

Wir liefern frei Haus!

© Gemeinde Hellenthal



lungsarbeiten und weitestgehend die digitale Infrastruktur geschaffen werden. Ebenso wurden alle Klassenräume sowie Musikraum und Lehrerzimmer mit digitalen Touchscreen-Tafeln ausgestattet. Für diese Maßnahmen wurden bereits 100.000 € aus dem Förderprogramm eingesetzt. Als weiterer Schritt ist geplant, die Schule mit drei Klassensätzen Tablets auszustatten.

Für den **Grundschulverbund Hellenthal** ist geplant, im Zuge der bevorstehenden Sanierung zum Schuljahr 2021/2022 die benötigte Verkabelung zu erneuern und somit die Grundlage für die digitale Infrastruktur an beiden Grundschulstandorten zu legen. Sobald der Grundstein für die gesamte digitale Infrastruktur gelegt ist, werden anschließend im Zuge des „Digitalpakts“, Touchscreen-Tafeln beschafft und neue Computerräume an beiden Grundschulstandorten eingerichtet. Hierfür wurden auch schon Mittel aus dem Förderprogramm abgerufen und die Aufträge werden bereits in diesem Jahr erteilt.



An der Gemeinschaftshauptschule Hellenthal konnten im Rahmen des Förderprogramms „GuteSchule2020“ bereits Verkabelungsarbeiten und weitestgehend die digitale Infrastruktur geschaffen werden. Ebenso wurden alle Klassenräume sowie Musikraum und Lehrerzimmer mit digitalen Touchscreen-Tafeln ausgestattet.

Schon jetzt wurden aber alle Lehrer/-innen an beiden Standorten mit Laptops ausgestattet, um in Zeiten des Distanzlernens auf vielfältige Art und Weise Kontakt zu ihren Schüler/-innen zu halten: Telefongespräche und Videokonferenzen ermöglichen es, soziale Kontakte und Zugehörigkeitsgefühl aufrechtzuerhalten. Unterrichtet wird auf diesem Wege allerdings nicht, da nicht alle Schüler/-innen unbegrenzt Zugang zu digitalen Endgeräten oder stabilen Internetverbindungen haben.

So ist eine Mischung aus analogen, also kopierten Arbeitsblättern und den guten alten Schulbüchern und digitalen Angeboten das Gebot der Stunde. Während die Arbeitsblätter in Form von Materialpaketen am Wochenanfang von den Eltern an der Schule abgeholt werden, stellen die Lehrer/-innen ihren Schülern diese und weitere Aufgaben auch digital zur Verfügung: z.B. als Padlet. Dies kann man sich als digitalen Wochenplan vorstellen, auf dem die Schüler/-innen die Aufgaben für den entsprechenden Wochentag vorfinden. Diese werden von den Klassenlehrer/-innen gestaltet und durch Erklär-Videos ergänzt. Aber auch kleine Lehrfilme zu unterschiedlichen Themen des Sachunterrichts oder Videos mit Übungen zum Sport können angeschaut werden und fordern zum Mitmachen und Experimentieren heraus.

An der Gemeinschaftshauptschule Hellenthal konnten im Rahmen des Förderprogramms „GuteSchule2020“ aus dem Jahr 2016 und der damit einhergehenden Schulsanierung bereits Verkabe-

lungen insgesamt wurden aus dem Förderprogramm „GuteSchule2000“ bereits 485.000 € abgerufen. Diese Mittel fließen in den nächsten zwei Jahren in alle drei Schulstandorte.

**Marcus Linden**  
Stukkateurmeister

**M L**  
**Stukk&Putz**  
**Systeme**

Tel./Fax (02486) 802563  
Mobil (0177) 2158774  
E-Mail: [marcus.linden@freenet.de](mailto:marcus.linden@freenet.de)  
53947 Nettersheim, Kelttenring 4

Hellenthal  
0 24 82 / 25 78

**Wand**  
**Weimbs &**

Bestattungen GbR

# Heimat-Preis für den Bürger- und Brauchtumsverein Wolfert



Philipp Klein vom Bürger- und Brauchtumsverein Wolfert (l) nahm den Heimat-Preis im Dezember von Bürgermeister Rudolf Westerburg im Vereinshaus Wolfert in Empfang. Der vom Land NRW geförderte Preis ist mit 5.000 € dotiert.

Der Rat der Gemeinde Hellenthal hat sich Anfang 2019 dazu entschlossen, den Heimat-Preis ab dem Jahr 2019 an engagierte Gruppierungen oder Personen zu verleihen. Der Heimat-Preis ist ein vom Land NRW geförderter Preis, der mit einer Dotierung von 5.000 € verbunden ist. Dieser wurde 2019 erstmals an den Bürger- und Verschönerungsverein Oberreifferscheid 1983 e.V. verliehen.

Der Aufruf zur Bewerbung für den Heimat-Preis erfolgt immer in der BürgerInfo. Nach dem Aufruf für 2020 lagen insgesamt sieben Bewerbungen vor.

Der Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit hat sich nach Sichtung und Bewertung der eingegangenen Bewerbungen einstimmig für eine Verleihung des Heimat-Preises im Jahr 2020 an den Bürger- und Brauchtumsverein Wolfert ausgesprochen.

Rudolf Westerburg überreichte den Heimat-Preis am 15. Dezember 2020 mit einer symbolischen Scheckübergabe an die Verantwortlichen des Wolfertener Vereines.

Unter der Federführung des Bürger- und Brauchtumsvereins entwickelte sich vor vielen Jahren die Idee, aus dem alten Schulgebäude ein modernes Bürger- und Vereinshaus zu errichten. Dabei wurde das alte Schulgebäude in Erbbaupacht von der Gemeinde Hellenthal übernommen. Der Bürger- und Brauchtumsverein entwickelte sich in dieser Zeit als eine Art „Dachverband“ der vielen in Wolfert aktiven Vereine. Mit tatkräftiger Unterstützung der vielen Vereinsmitglieder wurden die Planungen realisiert und schnell entwickelte sich das Vereinshaus als Zentrum der dörflichen Gemeinschaft. Durch die Errichtung eines Vereinshauses gelang es dem Bürger- und Brauchtumsverein, die Pflege und Förderung des kulturellen, dörflichen und sozialen Lebens rund um den Ort Wolfert sicherzustellen. So dient das Vereinshaus den zahlreichen Vereinen und Gruppierungen aus Wolfert auch als Probe- und Veranstaltungsraum. Seit über zwanzig Jahren betreibt der „Kneipenverein“ im Vereinshaus an den Wochenenden einen kleinen Ausschankbetrieb. Dieser entwickelte sich schnell als beliebter Treffpunkt für Jung und Alt und wird sehr geschätzt, weil die Gaststätten in den umliegenden Dörfern in den letzten Jahrzehnten vielfach geschlossen wurden.

Das Vereinshaus verfügt auch über einen gut ausgestatteten Veranstaltungssaal mit Theke, Küche und Bühne. Dieser ist für jedermann zu mieten, beispielsweise für Hochzeiten, Taufen, Geburtstage und sonstige Anlässe.

## INFO · KONTAKT

[www.buergerhaus-wolfert.de](http://www.buergerhaus-wolfert.de)



### Neue Bewerbungsfrist läuft

Bis zum 15.07.2021 können die Vorschläge zur Verleihung des „Heimat-Preises 2021“ wieder eingereicht werden. Dazu finden Sie auf unserer Homepage einen entsprechenden Vor- druck unter [www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice](http://www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice)

## INFO · ANMELDUNG

### Gemeinde Hellenthal

Ariane Gehlen

☎ 02482 / 85 138

✉ [agehlen@hellenthal.de](mailto:agehlen@hellenthal.de)

Wilfried Knips

☎ 02482 / 85 110

✉ [wknips@hellenthal.de](mailto:wknips@hellenthal.de)



**Qualität - Zuverlässigkeit - Service**

**Dieter Klein e.K.**

- Heizöl
- Diesel
- Schmierstoffe

**Mineralölhandel**

Bahnhofstraße 81  
53949 Dahlem-Schmidtheim  
[info@klein-mineraloel.de](mailto:info@klein-mineraloel.de)

**0 24 47 - 91 79 79 - 0**



**FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK**  
**Gemeinde Hellenthal**

# Körper, Seele und Geist in Einklang bringen

Kosmetik, Massage und Physiotherapie bietet Manuela Heine im Mühlenherz

„Ich widme mich nicht nur den Symptomen, ich suche nach der Ursache.“ Manuela Heine ist Physiotherapeutin, aber auch Heilpraktikerin für eben diese Physiotherapie und Kosmetikerin. Gerade als Vegetodynamikerin liegt es der jungen Mutter am Herzen, die gesunden Potenziale des Patienten zu wecken.

Sie hat die Welt auf der AIDA bereist, in Fünf-Sterne-Hotels gearbeitet und zahlreiche SPA- und Wellnessseinrichtungen geleitet. Und doch sucht Manuela Heine gemeinsam mit ihrer kleinen Familie und einem befreundeten Paar ihr berufliches und privates Glück nun in der Oberprether Mühle. Dort hat sich das Quartett nicht nur im Vorjahr häuslich eingerichtet und den Campingplatz übernommen, in diesem Kleinod hat die 45jährige nun auch ihre Praxis eröffnet. „Corona bedingt kann ich aktuell nur die klassische Physiotherapie anbieten, sobald wie möglich will ich Einheimische wie Gäste ganzheitlich be-



*Manuela Heine hat gemeinsam mit ihrer kleinen Familie und einem befreundeten Paar ihr berufliches und privates Glück in der Oberprether Mühle gefunden. Dort hat die 45jährige nun auch ihre Praxis für Physiotherapie und die Wellnessoase „Mühlenherz“ eröffnet.*

handeln“, erklärt Manuela Heine, die ihre schmucke Wellnessoase „Mühlenherz“ getauft hat.

„Wenn ich meine Kunden kosmetisch behandle, dann hilft das nicht nur dem Gesicht, dem ich mich gerade widme, sondern hat positive Effekte auf den ganzen Körper“, unterstreicht Manuela Heine. Dazu verwendet sie ausschließlich Naturkosmetik-Produkte, die man auch zur Eigenbehandlung mit nach Hause nehmen kann. „Die meisten Schadstoffe nehmen wir über die Haut auf – das muss nicht sein“, so die staatlich geprüfte Kosmetikerin. Die Haut solle sich durch die Behandlung sichtbar verbessern und der Kunde sich wohl in seiner Haut fühlen.

Dazu gehört auch die sogenannte „Vegetodynamik“: Ziel ist es, durch die Behandlung die Selbstheilungskräfte zu aktivieren und gestaute Energie wieder ins Fließen zu bringen. Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl werden in Kraft gesetzt.

„In unserem Körper gibt es unendlich viele Verbindungen zwischen Organen, Muskeln und Nerven. Sie zu aktivieren und Blockaden da zu nehmen, wo sie ihre Ursache haben und nicht als Symptom in Erscheinung treten, ist mein Behandlungsansatz“, erklärt die Heilpraktikerin für Physiotherapie. Als Heilpraktikerin hat Manuela Heine die Möglichkeit, ohne Rezept behandeln zu dürfen. Die Abrechnung erfolgt privat und wird von den privaten Krankenkassen anerkannt.

Aber auch, wer sich einfach mal verwöhnen lassen möchte, ist bei Manuela Heine in besten Händen. Mit naturreinen Ölen und viel Fingerspitzengefühl bietet sie eine Massage an, die tief sitzende Verspannungen löst und Glücksgefühle freisetzt.

„In unserem Mühlenherz verwöhnt euch Manuela Heine mit Massagen, Kosmetikbehandlungen und Physiotherapie“, heißt es auf der Internetseite der Oberprether Mühle. „Körper, Seele und Geist sollen bei uns zur Ruhe kommen – in der Praxis und auf dem Campingplatz inmitten der einzigartigen Natur“, die nirgends so kraftvoll und geballt zu sein scheint wie im Prethtal nahe Hollerath. Und so schließt sich der Kreis wieder...



© Thomas Förster



**AUTOHAUS**  
**KÖTH**  
Inh. Christian Gehlen

53937 Schleiden-Harperscheid  
Tel.: 02485 435  
www.autohaus-koeth.de

## INFO · KONTAKT

**Praxis für Physiotherapie und Wellnessoase „Mühlenherz“**

☎ 02448 / 9 19 75 88 und 0176 / 57 67 00 74

✉ post@muehlen-herz.de

[www.muehlen-herz.de](http://www.muehlen-herz.de)



# Wandern auf den Eifel-Schleifen



## EifelSchleife „Udenbrether Höckerlinie“

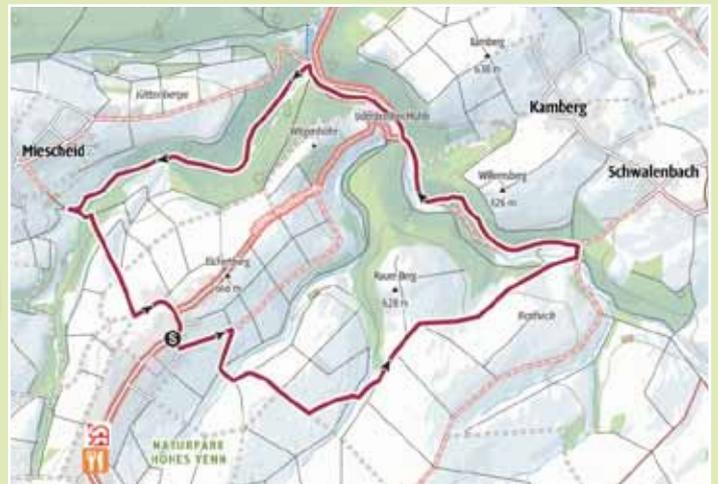
Genießen Sie die frischkühle Luft im Missebachtal! Hier treffen einzigartige Natur und Kriegsgeschichte aufeinander. Sie wandern über weite Felder und Wiesen mit schönen Aussichten auf die Hügellandschaft der Eifel sowie durch dicht bewachsene Mischwälder. Zwischen den Bäumen und auf den Wiesen, insbesondere im Missebachtal, finden Sie immer wieder Reste der Höckerlinie. Sie treffen auch auf Punkte des Geologisch-, Montanhistorischen Lehr- und Wanderpfades. Im höchstgelegenen Dorf der Gemeinde lohnt sich ein Abstecher zum südwestlich gelegenen Aussichtsturm „Weißer Stein“. Dort befindet sich auch der „Wet-terpark Donnerwetter.de“ und ein Spiel- und Rastplatz.

**Start:** Ortsmitte Udenbreth; an der Kirche St. Hubertus (50.420490, 6.393010)

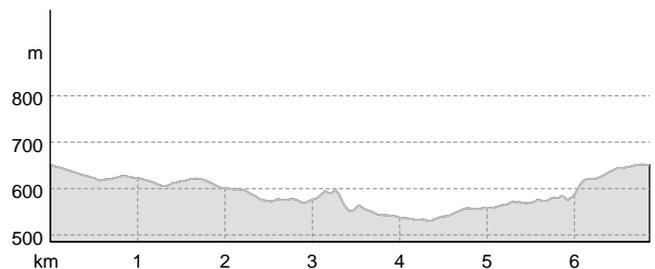
**Strecke:**

- Rundtour beidseitig ausgeschildert
- 6,9 km, ca. 2:00 h
- 122 Höhenmeter
- Schwierigkeit „leicht“, „familienfreundlich“
- Einkehr möglich: „Gaststätte Grenzhof Breuer“ im Ort Udenbreth (ca. 1 km von der Strecke entfernt; zur Zeit coronabedingt geschlossen)

Text und Grafiken: outdooractiv.de/Nordeifel Tourismus GmbH



**Höhenprofil**



**EIFELSCHLEIFEN ONLINE**

<https://www.wanderwelt-nordeifel.de/eifelschleifen.html>

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachsland 24  
53940 Helleenthal  
Tel. (0 24 82) 13 51  
Fax (0 24 82) 17 22



[www.stoff-bauunternehmung.de](http://www.stoff-bauunternehmung.de)



**BLUMENSTOCK Handwerkerservice**

Alles rund um Haus & Garten

- Renovierungsarbeiten
- Gartenarbeiten
- Montagearbeiten
- Umzüge
- Entrümpelungen

**Telefon 0172-3700341**  
[www.handwerkerblumenstock.de](http://www.handwerkerblumenstock.de)

Im Burggarten 1 · 53937 Schleiden

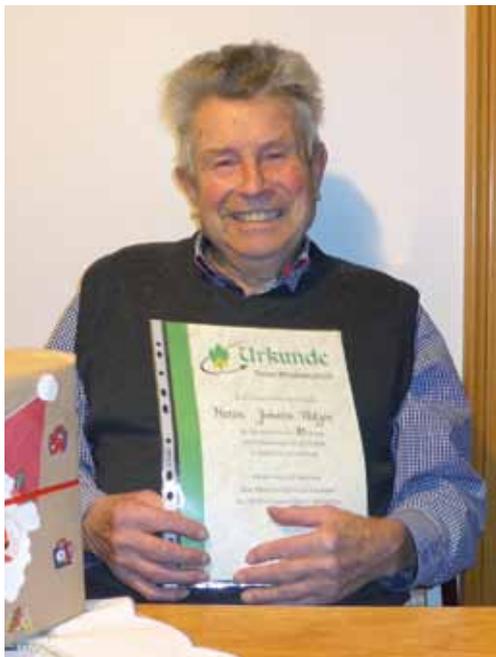
## Seit 70 Jahren im Eifelverein aktiv

Auch am Eifelverein Udenbreth ging das Jahr 2020 mit seinen Herausforderungen nicht spurlos vorbei. Viele Veranstaltungen und Wanderungen konnten nicht stattfinden. Das 70jährige Bestehen der Ortsgruppe und das damit verbundene 10jährige Jubiläum vom Kartoffelfest konnten nicht gefeiert werden. Trotzdem ließ es sich die Ortsgruppe nicht nehmen, ihre Jubilare gebührend zu ehren. Da die Mitgliederversammlung und die Weihnachtsfeier auch ausfallen mussten, besuchte eine kleine Abordnung vom Vorstand die Jubilare und überreichte unter Einhaltung der Hygienevorschriften die Urkunden und Geschenke.

Die Eifelvereins Ortsgruppe Udenbreth wurde mit der Gründungsversammlung am 01.08.1949 und offiziell mit dem Gründungsfest am 07. Mai 1950 aus der Taufe gehoben. Zu den ersten Mitgliedern zählten Luise Breuer, Erna Huppertz und Johann Pützer, die dem Verein seither treu geblieben sind und für ihre 70jährige Vereinsmitgliedschaft geehrt wurden.

Luise Breuer ist die Ehefrau des 2012 verstorbenen langjährigen Vorstandmitgliedes Viktor Breuer. Er gründete 1950 die OG Udenbreth mit und war von 1972 - 1998, d.h. 26 Jahre als 1. Vorsitzender tätig. Luise Breuer unterstützte ihren Ehemann bei seinen Tätigkeiten im Vereinsleben und erfreut sich auch heute noch an den vielen vom Eifelverein angebotenen Aktivitäten!

Erna Huppertz ist ein treues Mitglied von der ersten Stunde und hat an vielen Wanderungen teilgenommen. In ihrem hohen Alter konnte sie im letzten Jahr noch an der Seniorenwanderung teilnehmen. Beim Abschluss an der Backstube „em Backes“ hatte sie mit einigen anderen Senioren bei sehr gutem Wetter und mit dem notwendigen Abstand viel Spaß. Es war eine gelungene Veranstaltung! Seit Jahren stiftet Erna Huppertz den Weihnachtsbaum für



© Eifelverein Udenbreth

*Johann Pützer (l), Erna Huppertz (r) und Luise Breuer gehören zu den Gründungsmitgliedern der Eifelvereins Ortsgruppe Udenbreth. Sie sind dem Verein seitdem treu geblieben und wurden vom Vereinsvorstand geehrt.*

die Weihnachtsfeier vom Eifelverein, der anschließend immer in der Kirche aufgestellt wird. Der Eifelverein dankt ihr auf diesem Wege noch einmal ganz herzlich dafür.

Johann Pützer ist ein begnadeter Handwerker, der für die Weihnachtsfeier 2019 eine selbstgeschnitzte Krippe zur Verfügung stellte, die dort verlost wurde. Der Eifelverein hofft, dass Johann Pützer seinem Hobby noch viele Jahre nachgehen kann und wünscht ihm alles Gute.

Zum 50jährigen Jubiläum gratuliert der Eifelverein Udenbreth Norbert Heinzen und zum 25jährigen Jubiläum Anika Pützer recht herzlich.

**ELEKTRO  
SERVICE**

E

**BERNERS**

ELEKTROINSTALLATION

PHOTOVOLTAIK

SICHERHEITSTECHNIK

SMART HOME



Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Helleenthal  
 info@elektro-service-berners.de | www.elektro-service-berners.de

M

**Klär- und Abwasserservice**

*Manfred Hermanns* Maurer- und Betonbaumeister

**Fachbetrieb für**

- Kleinkläranlagen
  - Einbau und Inbetriebnahme
  - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestr. 20 • 53937 Schleiden • Tel. 0 24 85 / 12 46 • Mobil 01 72 / 2 90 62 89  
 info@abwassertechnik-hermanns.de • www.abwassertechnik-hermanns.de

# Digitale Ausbildungswoche

Nachdem 2019 mit der Installation einer digitalen Ausbildungs-börse begonnen wurde und pandemiebedingt im Vorjahr wie auch in 2021 kein Präsenzformat durchgeführt werden konnte bzw. wird, hat sich die Wirtschaftsförderung dank großer Unterstützung der ansässigen Betriebe entschlossen, eine informative Ausbildungswoche nun in digitaler Form zu erarbeiten.

In der ersten Märzwoche haben die interessierten Schüler/-innen die Chance, Auszubildende der unterschiedlichen Bereiche und Betriebe in einem digitalen Meeting kennenzulernen. Im Vordergrund steht dabei, dass junge Azubis über ihre Ausbildung, die Berufsschule, den Betrieb und die Konditionen berichten. Es soll ein schwellenloser Austausch der jungen Menschen erfolgen.

Auf der Website der Stadt Schleiden sind die unterschiedlichen Angebote von technischen, über kaufmännische und handwerkliche bis hin zu sozialen Berufen, samt den angebotenen digitalen Meetings, gelistet. Hier können sich Interessierte via E-Mail anmelden. Diese erhalten dann den Zugangslink zum digitalen Meeting. Zur digitalen Ausbildungswoche: [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) > Wirtschaft > Ausbildungsbörse



## INFO · ANMELDUNG



**Stadt Schleiden** · Saskia Esch  
 ☎ 02445 / 89 442 · ✉ [wirtschaft@schleiden.de](mailto:wirtschaft@schleiden.de)

# Programm Tourismuswerkstatt Eifel



Die Tourismuswerkstatt Eifel bietet jedes Jahr Seminare und Workshops an, um neues Wissen und neue Impulse zu geben. Das Programm 2021 hat wieder einiges zu bieten. Es werden Seminare und Workshops angeboten, die praxisorientiert sind und den Wünschen der Beteiligten in der Region mit Blick auf die Zielgruppen und touristischen Themen gerecht werden sollen.

Vielleicht ist ein Thema dabei, das Sie anspricht und Sie neugierig macht!

Schauen Sie sich auf der Internetseite [www.tourismuswerkstatt-eifel.de](http://www.tourismuswerkstatt-eifel.de) um und wählen Sie ein Seminar aus, das Ihren Wünschen und Interessen entspricht.

## INFO · ANMELDUNG



**Tourismuswerkstatt Eifel**  
 Gaby Ohlert  
 ☎ 02441 / 99 457 23  
[www.tourismuswerkstatt-eifel.de](http://www.tourismuswerkstatt-eifel.de)

Dabei ist es ganz egal, in welchem Tourismusbereich Sie tätig sind:

- als Gästeführer/Stadtführer
- als Beherbergungsunternehmen
- in der Gastronomie
- in der Tourist-Information
- im Verein (als Organisator touristischer Veranstaltungen)
- in der Kommune, Kreis, Naturpark, Nationalpark
- im Einzelhandel
- als Beförderungunternehmen
- vor Ort: Ausflugsziel, Sehenswürdigkeit, Freizeiteinrichtung

**OLIVER HÖRNCHEN**

BESTATTUNGEN



**Eine helfende Hand...  
 ... im Mittelpunkt  
 der Mensch.**

[www.bestattungen-hoernchen.de](http://www.bestattungen-hoernchen.de)



Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149  
 Mobil 0172 / 6054208 • [o.hoernchen@live.de](mailto:o.hoernchen@live.de)

# KINDER-SEITE

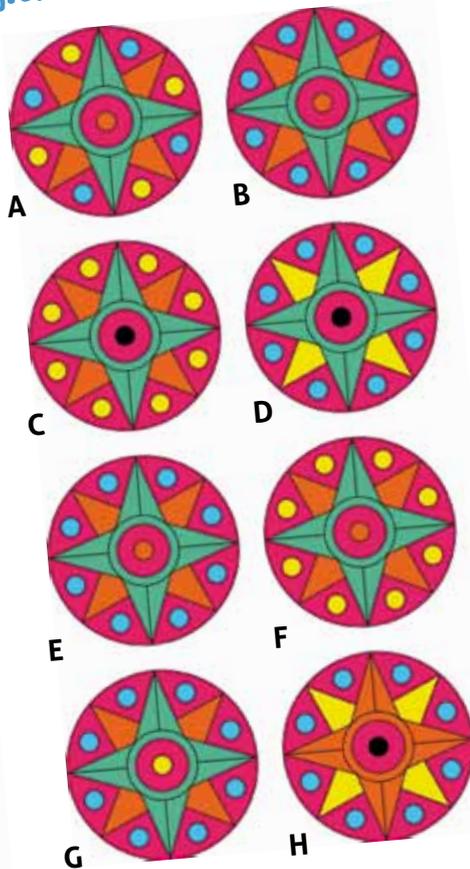
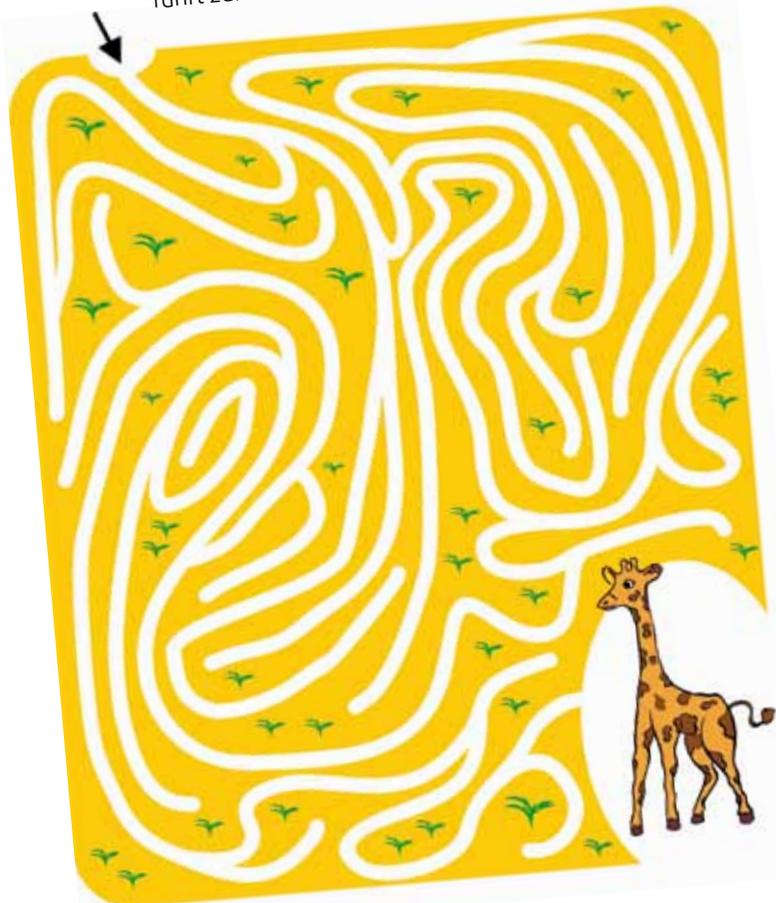


Welche Mandalas sind gleich?



## Irrgarten

Finde den richtigen Weg durch unseren Irrgarten. Nur ein Weg führt zur Giraffe.



Die Lösungen findest du auf Seite 26!

## Gewinnspiel

**Gewinne eine Jahreskarte für das Wildfreigehege Hellenthal!**  
(gültig für ein Kind und einen Erwachsenen)



### So geht's:

Zu welchen Bildern gehören die Bildausschnitte? Notiere die Seitenzahlen und sende den Antwort-Code per E-Mail bis zum 15. März 2021 an: [buergerinfo@hellenthal.de](mailto:buergerinfo@hellenthal.de)

Es werden drei Karten verlost. Die Verlosung findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Mitarbeiter/-innen der Gemeinde dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinne werden nicht bar ausbezahlt. Die Gewinner werden per E-Mail benachrichtigt.

**Viel Glück!**



# SUDOKU

			8					3
		9				7		6
	8			1				9
4	7			2				
5						6	4	
		3	5			1		
		8		4			9	
			6	7	2			8

Lösung: Seite 27

Natürliche  
Vielfalt  
in Hellenthal



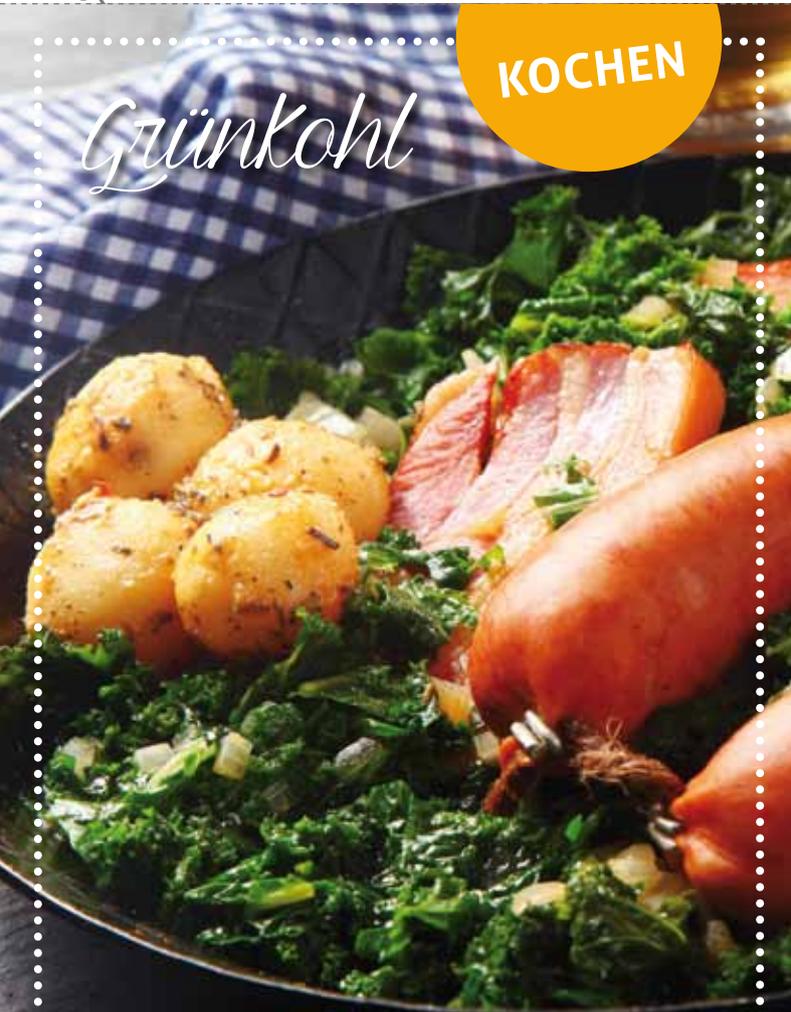
## Zu frühe Igel

Normalerweise befinden sich Igel um diese Zeit noch im tiefen Winterschlaf. Ist es aber regional zu mild, wachen die Tiere früher auf. Das ist eigentlich ganz natürlich, doch die fehlende Nahrung kann zum Problem werden, wenn alle Fettreserven aufgebraucht sind. Parallel sind bei milden Temperaturen zwar auch die Beutetiere eher aktiv, aber bei einem erneuten Kälteeinbruch im März/April kann die Nahrung wieder knapp werden. Unterstützen können wir die Tiere mit einem Menü aus Rührei und Erdnüssen (beides ungesalzen), Katzen- und Igel-trockenfutter. Wenn es wieder kälter wird, besteht aber eine gute Chance, dass der Igel noch mal einschläft. Dann sollte man mit dem Füttern aufhören. Damit hat das Tier einen Anreiz, sich wieder schlafen zu legen.



## Grünkohl

### KOCHEN



## Grünkohl – Wintergemüse mit Tradition

### Zutaten für 6 Personen

1,5 bis 2 kg geputzter Grünkohl, frisch oder TK	3 Zwiebeln
400 ml Fleisch- oder Gemüsebrühe	2 EL Butterschmalz
	Salz, Pfeffer, Zucker
	2 TL Senf

### Zubereitung:

Den Grünkohl vor dem Kochen verlesen, von den dicken Blattrippen zupfen und gründlich waschen. Den Grünkohl in kochendem Salzwasser portionsweise ca. 2 Minuten blanchieren, abgießen, mit kaltem Wasser abschrecken und abtropfen lassen. Den blanchierten Kohl mit einem großen Messer grob hacken.

Zwiebeln schälen und würfeln. 2 EL Butterschmalz in einem großen Topf erhitzen und die Zwiebelwürfel darin andünsten. Grünkohl zugeben und unterrühren. 400 ml Fleisch- oder Gemüsebrühe zugießen, aufkochen.

Den Grünkohl zugedeckt ca. 1,5 Stunden köcheln, dabei ab und zu umrühren. Eventuell noch etwas heißes Wasser zugießen, damit der Kohl nicht anbrennt. Mit Salz, Pfeffer, Zucker und dem Senf würzen.

Ohne eine deftige Fleischeinlage schmeckt Grünkohl nur halb so gut. Kochwurst, Kasseler und Co. werden klassisch im Grünkohl mitgegart. Kasselerkotelett ca. 60 Minuten, Kochwurst/Mettenden ca. 30 Minuten vor Ende der Garzeit hinzufügen.

Als Beilage passen leicht karamalisierte Pellkartoffeln.

Alternativ kann man das Gemüse auch „untereinander“ mit Kartoffeln zubereiten.

# Bekanntmachung



## Haushaltssatzung der Gemeinde Hellenthal für das Haushaltsjahr 2021

Aufgrund der §§ 78 ff. der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14.07.1994 (GV. NRW. S. 666) hat der Rat der Gemeinde Hellenthal mit Beschluss vom 08.12.2020 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen und notwendigen Verpflichtungsermächtigungen enthält, wird

im Ergebnisplan mit  
 dem Gesamtbetrag der Erträge auf 21.890.600 €  
 dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf 21.669.230 €

im Finanzplan mit  
 dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit auf 17.700.300 €  
 dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der laufenden Verwaltungstätigkeit auf 18.317.530 €

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 3.708.700 €  
 dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf 8.535.000 €

dem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 3.500.000 €  
 dem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit auf 827.000 €

festgesetzt.

**§2**

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme für Investitionen erforderlich ist, wird auf 2.000.000 € festgesetzt.

**§3**

Der Gesamtbetrag von Verpflichtungsermächtigungen, der zur Leistung von Investitionsauszahlungen in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 693.000 € festgesetzt.

**§4**

Eine Inanspruchnahme des Eigenkapitals soll nicht erfolgen.

**§5**

Der Höchstbetrag der Kredite, die zur Liquiditätssicherung in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 20.000.000 € festgesetzt.

**§6**

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2021 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer
  - a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf 555 v.H.
  - b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf 595 v.H.
2. Gewerbesteuer auf 490 v.H.

**§7**

Nach dem Haushaltssicherungskonzept ist der Haushaltsausgleich im Jahre 2021 wieder hergestellt. Die im Haushaltssicherungskonzept enthaltenen Konsolidierungsmaßnahmen sind bei der Ausführung des Haushaltsplans umzusetzen.

**§8**

Erheblich im Sinne des § 83 Abs. 2 Satz 4 GO NW sind über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, wenn sie bei einem Produktsachkonto den Betrag von 8.000 € übersteigen. Unabhängig von der Höhe sind die Aufwendungen und Auszahlungen als nicht erheblich anzusehen,

- die wirtschaftlich durchlaufend sind,
- die zur Deckung von Schuldendienstleistungen für Darlehen dienen und

## 22 AMTLICHES

- die sich auf innere Verrechnungen oder Jahresabschlussbuchungen (insb. Abschreibungen und Rückstellungsabwicklungen) beziehen.

Die unerheblichen über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen ab 1.000 € sind dem Rat vierteljährlich zur Kenntnis zu bringen.

Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen, die den Haushalt nicht belasten (durchlaufende Gelder, Verrechnungen, Durch- und Verrechnungsbuchungen u.ä.), Jahresabschlussbuchungen (insbesondere Abschreibungen und Wertberichtigungen) sowie die Bildung von kalkulatorischen Rückstellungen in Gebührenhaushalten gelten unabhängig von ihrer Höhe als unerheblich.

59

Zur flexiblen Haushaltsbewirtschaftung bilden die jeweiligen Produkte ein Budget gemäß § 21 Absatz 1 KomHVO. Die Budgetverantwortung obliegt dem jeweiligen Produktverantwortlichen.

Ausgenommen hiervon sind folgende Bereiche:

- Personalkosten, Kontenklassen 50 und 51 (Budgetverantwortung FB 1)
- Gebäudeunterhaltungen, Kontenklasse 5215 (Budgetverantwortung FB 3)
- Unterhaltung des sonst. unbeweglichen Vermögens, Kontenklasse 5216 (Budgetverantwortung FB 3)
- Bewirtschaftungsaufwendungen, Kontenklasse 5241 (Budgetverantwortung FB 1.2)
- Unterhaltung von beweglichen Vermögensgegenständen, Kontenklasse 5255
- Transferaufwendungen, Kontenklasse 53
- Sonstige Personalaufwendungen, Kontenklasse 5412
- Geschäftsaufwendungen, Kontenklasse 5431 (Budgetverantwortung FB 1)
- Bilanzielle Abschreibungen, Kontenklasse 5711 (Budgetverantwortung FB 1.2) und
- Interne Leistungsbeziehungen, Kontenklasse 5811 (Budgetverantwortung Amt FB 3)
- Investive Auszahlungen, Kontenklassen 78.

Hieraus werden Budgets gebildet, die sich über alle Produkte erstrecken. Innerhalb der Budgets werden Erträge und Aufwendungen der laufenden Verwaltungstätigkeit sowie Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit der Produkte zusammengefasst. In den Budgets sind jeweils die Gesamtsummen der Erträge und die Summe der Aufwendungen für die Haushaltsführung verbindlich. Das gleiche gilt für die Einzahlungen und Auszahlungen.



**Tief- und Hochbau - Ingenieurbau**  
**Rohrleitungs- und Kabelbau**  
**Gleisbau - Wasserbau - Landschaftsgestaltung**

---

Geschw. Balter	53940 Losheim/Eifel
Bauunternehmung GmbH	Telefon (0 65 57) 78-0
Prümer Straße 46	Telefax (0 65 57) 78 38

Es wird darüber hinaus bestimmt, dass Mehrerträge bzw. Mehreinzahlungen gem. § 21 Absatz 2 KomHVO zu Mehraufwendungen bzw. Mehrauszahlungen berechtigen, mit Ausnahme der Kontenklassen, die nicht zahlungswirksam werden. Gleichfalls dürfen zweckgebundene Mehreinzahlungen bei investiven Maßnahmen für Mehrauszahlungen verwendet werden.

510

Der Bürgermeister wird ermächtigt, im Rahmen der §§ 2 und 5 dieser Haushaltssatzung Kreditverträge abzuschließen.

### Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen und das fortgeschriebene Haushaltssicherungskonzept sind gemäß § 76 Abs. 2 GO dem Landrat als untere staatliche Verwaltungsbehörde in Euskirchen mit Schreiben vom 10.12.2020 zur Genehmigung vorgelegt worden.

Die nach § 76 Abs. 2 GO erforderliche Genehmigung des Haushaltssicherungskonzeptes ist vom Landrat des Kreises Euskirchen als untere staatliche Verwaltungsbehörde mit Verfügung vom 04.01.2021 erteilt worden.

Der Haushaltsplan (und das Haushaltssicherungskonzept) liegen zur Einsichtnahme öffentlich aus und sind unter der Adresse [www.hellenthal.de/buergerservice/informationsdienst/finanzen](http://www.hellenthal.de/buergerservice/informationsdienst/finanzen) im Internet verfügbar.

Hellenthal, den 11.01.2021

Rudolf Westerburg, Bürgermeister

## Kamin-Öfen - Pellet-Öfen

**Eifeler  
Ofenland**

### Eifeler Ofenland e.K.

Kölner Straße 30

53940 Hellenthal

 0 24 82 - 6 13 90 03

 [info@eifeler-ofenland.de](mailto:info@eifeler-ofenland.de)

[www.eifeler-ofenland.de](http://www.eifeler-ofenland.de)

## Bekanntmachung



### Erneute Bekanntmachung der Genehmigung der 20. Flächennutzungsplanänderung der Gemeinde Hellenthal, Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie der Gemeinde Hellenthal.

Da die in der Kölnischen Rundschau und im Kölner-Stadtanzeiger vom 19.12.1998 bekanntgemachte 20. Änderung des Flächennutzungsplanes, sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie, möglicherweise nicht ordnungsgemäß ausgefertigt wurde, wird diese nach Behebung des Ausfertigungsmangels hiermit erneut mit Rückwirkung zum 19.12.1998 bekannt gemacht.

Der Rat der Gemeinde Hellenthal hat in seiner Sitzung am 17.11.1998 die 20. Änderung des Flächennutzungsplanes, sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie der Gemeinde Hellenthal, beschlossen.

Mit der 20. Änderung des Flächennutzungsplans soll die Errichtung von Windenergieanlagen im Außenbereich des Gemeindegebiets der Gemeinde Hellenthal mit Hilfe der Darstellung von Konzentrationszonen planungsrechtlich gesteuert werden. Außerhalb der abgegrenzten Konzentrationszonen steht der Flächennutzungsplan als öffentlicher Belang im Sinne des § 35 Abs. 1 Nr. 5, Abs. 3 Satz 3 BauGB einer Windenergie-nutzung i.d.R. entgegen. Der räumlichen Geltungsbereich des Teilflächennutzungsplans „Windenergie“ umfasst das gesamte Gemeindegebiet von Hellenthal, in dem drei Konzentrationszonen dargestellt werden.

Lage der Konzentrationszonen:

Die 20. Änderung des Flächennutzungsplans beinhaltet die Darstellung von 3 Konzentrationszonen für Windenergieanlagen (WEA). Es handelt sich hierbei um folgende 3 Konzentrationszonen:

- Nr. 1 „Losheim“ (88,7 ha) Die Konzentrationszone liegt südlich der Ortschaft Losheim zwischen den Grenzen nach Belgien und der Landesgrenze nach Rheinland-Pfalz, östlich der Bundesstraße B 265. Vorherrschende Realnutzung: Landwirtschaft, Windenergienutzung (Bestand: 6 WEA)
- Nr. 2 „Kehr“ (38,6 ha) Die Konzentrationszone liegt südlich der Ortschaft Kehr zwischen den Grenzen nach Belgien und der Landesgrenze nach Rheinland-Pfalz, östlich der Bundesstraße B 265. Vorherrschende Realnutzung: Landwirtschaft, Windenergienutzung (Bestand: 3 WEA)
- Nr. 3 „Oberreifferscheid“ (111,1 ha) Die Konzentrationszone liegt südlich der Ortschaften Oberreifferscheid und Dickerscheid. Östlich

angrenzend befinden sich die Ortschaften Hahnenberg, Wahld, Hescheld, Sieberath, Wittscheid und Zehnstelle. Südlich angrenzend zur Konzentrationszone liegen die Ortschaften Rescheid und Gieschied. Durch die Konzentrationszone verläuft die Kreisstraße K 68. Vorherrschende Realnutzung: Landwirtschaft, Windenergienutzung (Bestand 14 WEA).

Die Konzentrationszonen umfassen eine Fläche von insgesamt etwa 238,4 ha.

Die Lage der Begrenzung der Konzentrationszonen sind dem Anlageplan zu entnehmen.

Gemäß § 6 Abs. 5 BauGB mache ich hiermit erneut bekannt, dass die Bezirksregierung Köln die 20. Änderung des wirksamen Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hellenthal am 07.12.1998 genehmigt hat.

Die Genehmigung hat folgenden Wortlaut

Bezirksregierung, 50606 Köln  
Aktenzeichen 35.2.11-42-77.98  
Köln, den 07.12.1998

### GENEHMIGUNG

Gemäß § 6 des Baugesetzbuches (BauGB) genehmige ich die vom Rat der Gemeinde Hellenthal am 17.11.1998 beschlossene

### 20. Änderung des Flächennutzungsplanes.

Im Auftrag  
gez. Kuball

Die 20. Änderung des Flächennutzungsplanes einschließlich des Erläuterungsberichts gemäß § 6 Abs. 5 BauGB liegen bei der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal, Fachbereich 3, Bauen und Planen, Zimmer 20, zur allgemeinen Einsicht während der Sprechzeiten:

**Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr sowie  
Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr.**

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Termine zur Einsichtnahme mit den zuständigen Bearbeitern beim Fachbereich 3 – Bauen und Planen - zu vereinbaren.

ANWALTS  
KANZLEI  
BENENS

Ahrstraße 2 · 53945 Blankenheim  
Tel. 02449 - 278 · [www.benens.de](http://www.benens.de)

### PETER BENENS Rechtsanwalt · Fachanwalt für Familienrecht

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Erbrecht · Familienrecht · Rentenversicherungsrecht  
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Betreuungsrecht · Forderungseinzug und Inkasso

### MAREN BENENS Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Verkehrsrecht · Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht  
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Opferhilfe · Schadenersatz- und Schmerzensgeldrecht · Kaufrecht

### KLAAS SENNEKOOL Rechtsanwalt Fachanwalt für Arbeitsrecht

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKTE: Arbeitsrecht · Sozialrecht  
INTERESSENSCHWERPUNKTE: Miet- und Wohnungseigentumsrecht · Erbrecht  
Schwerbehindertenrecht



## 24 AMTLICHES

Die ausliegenden Planunterlagen können zusätzlich auf der Homepage der Gemeinde Hellenthal unter folgendem Link

<https://www.hellenthal.de/bauen/baumassnahmenplanung/staedtebauliche-entwicklung/> eingesehen werden.

**Auf die aktuell speziellen Pandemie-Regelungen sei hingewiesen. Vor diesem Hintergrund wird die Einsicht der Planunterlagen über das Internet besonders empfohlen, auch wenn das Rathaus für Besucher geöffnet ist.**

Mit dieser erneuten Bekanntmachung wird die 20. Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 6 (5) BauGB rückwirkend zum 19.12.1998, dem Zeitpunkt der erstmaligen Bekanntmachung im Amtsblatt, wirksam.

- I. Frist für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften (§ 215 Abs. 1 BauGB)

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde Hellenthal unter Darlegung des die Verletzung begründeten Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

- II. Fälligkeit und Erlöschen von Entschädigungsansprüchen (§ 44 Abs. 3 und 4 BauGB)

1. Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in  
§ 39 BauGB (Vertrauensschaden)  
§ 40 BauGB (Entschädigung in Geld oder durch Übernahme)  
§ 41 BauGB (Entschädigung bei Begründung von Geh-, Fahr- und Leitungsrechten und bei Bindungen für Bepflanzungen)  
§ 42 BauGB (Entschädigungen bei Änderungen oder Aufhebung einer zulässigen Nutzung)

bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruches dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt.

2. Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird. Maßgebend ist der Ablauf des Kalenderjahres, in dem die unter II. 1. bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind.

- III. Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften gemäß § 7 Abs. 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NW) vom 14.07.1994 (GV NW S. 666), in der zuletzt gültigen Fassung:

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) gemäß § 7 Abs. 6 GO NRW n.F. gegen Satzungen, sonstige ortsrechtliche Bestimmungen und Flächennutzungspläne nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn,

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung, die sonstigen ortsrechtlichen Bestimmungen oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- und Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde Hellenthal vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Die vorstehende Bekanntmachung wird hiermit veröffentlicht.

Hellenthal, den 18.02.2021

Rudolf Westenburg, Bürgermeister



# Metzgerei Brauers

**SCHLEIDEN**  
Blumenthaler Str. 13  
Tel. 02445 / 5348

**HELLENTHAL**  
Kölner Str. 73  
Tel. 02482 / 1349

≡ Frisch aus 1. Hand ≡ Alle Fleisch- & Wurstwaren aus eigener Herstellung.



# EVA

Hilfe und Pflege  
aus Liebe zum Menschen

*Betreutes Wohnen  
daheim*

## Mobile Pflege in gewohnter Sorgfalt!



### Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd

Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

## Raiffeisen-Energie

# Ihre erste Adresse für Brennstoffe!

Superheizöl, Heizöl,  
Diesel, Holzpellets

**Jetzt neu bei uns:  
LandStrom und  
LandGas**

## 0800 1016135

Die Energie-Hotline  
gebührenfrei bestellen



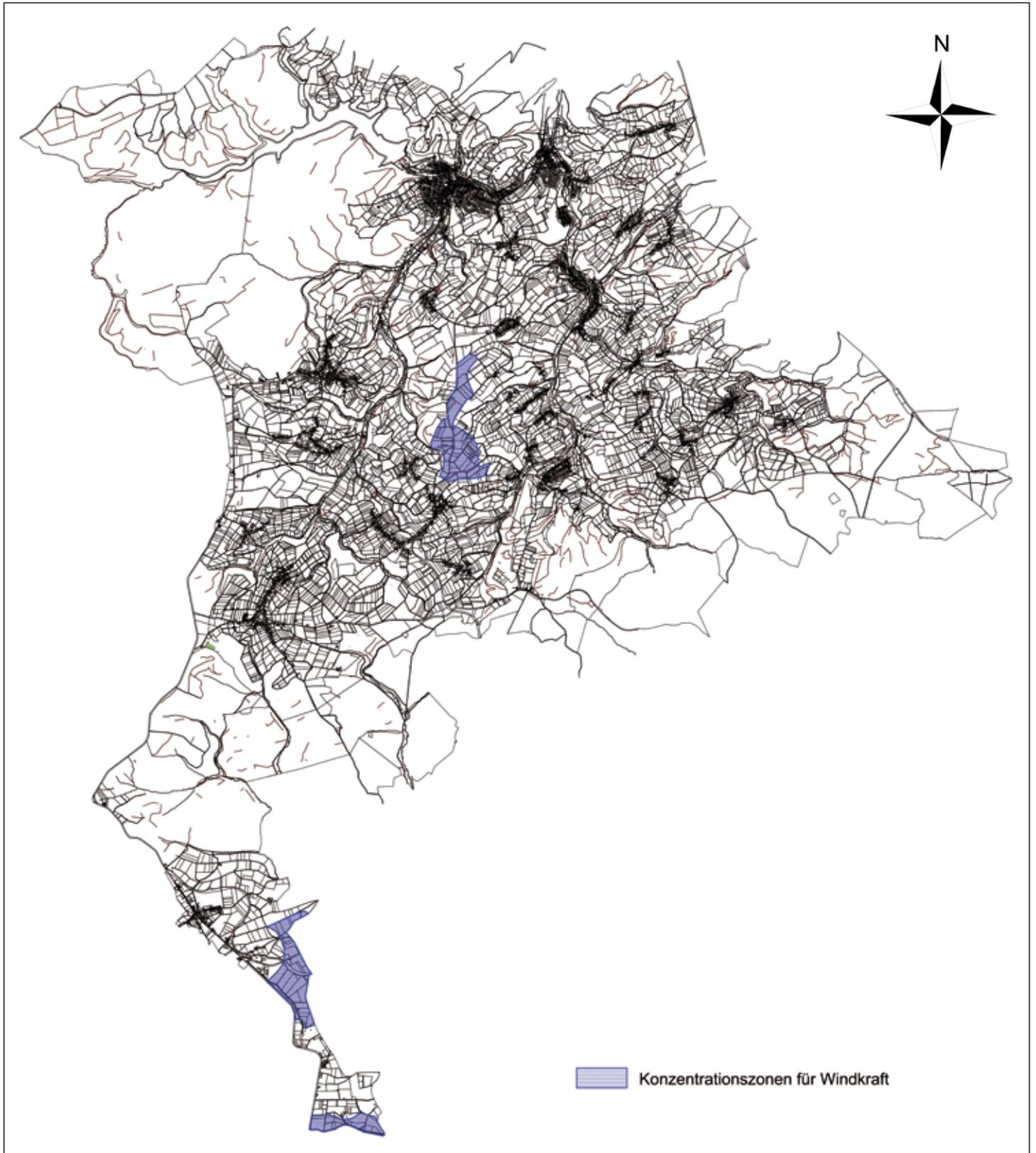
**Raiffeisen**

IHR PARTNER  
MIT ENERGIE  
Für Privat & Gewerbe

[www.rwz.de](http://www.rwz.de)

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

Anlagenplan zur 20. Änderung des Flächennutzungsplanes, Sachlicher Teilflächennutzungsplan Windenergie der Gemeinde Hellenthal



**Autohaus Scholzen**

[www.autohaus-scholzen.com](http://www.autohaus-scholzen.com)

RATS-INFORMATION-SYSTEM

<https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4570/>





# Gemeinderat in Kürze

## Ausschuss für Bauen und Planen

09.02.2021 / 17:00 Uhr / Grenzlandhalle

### Neubau Feuerwehrgerätehaus in Udenbreth:

Durch die Fachplaner des Architekturbüros wurden in der Ausschusssitzung die Ausführungsplanungen für den Neubau des Feuerwehrgerätehauses in Udenbreth präsentiert. Diese Planungen werden nunmehr mit dem Kreis Euskirchen als Genehmigungsbehörde abgestimmt. Nach Erhalt des Zuwendungsbescheides kann dann eine öffentliche Ausschreibung der einzelnen Gewerke erfolgen.

### Erstellung einer Baumschutzsatzung:

Im Rahmen einer kontroversen Diskussion über die Vor- und Nachteile einer solchen Satzung wurde sich im Ergebnis darauf geeinigt, dass die Verwaltung eine Mustersatzung erstellen soll, die dann in der nächs-

ten Sitzung des Ausschusses für Forst- und Umwelt als Diskussionsgrundlage für die weiteren Beratungen dienen soll.

Weiterhin hatten die Ausschussmitglieder über ihr Einvernehmen zu verschiedenen Bauvorhaben zu befinden.

### SUDOKU, Lösung von Seite 20

2	6	5	8	9	7	4	1	3
1	4	9	2	5	3	7	8	6
3	8	7	4	1	6	5	2	9
4	7	6	9	2	5	8	3	1
8	3	2	1	6	4	9	7	5
5	9	1	7	3	8	6	4	2
7	2	3	5	8	9	1	6	4
6	5	8	3	4	1	2	9	7
9	1	4	6	7	2	3	5	8

## SITZUNGSTERMINE RAT UND AUSSCHÜSSE

März 2021 bis April 2021

**Sitzungsort: Aufgrund der zu beachtenden Abstandsregelungen finden vorerst alle Sitzungen in der Grenzlandhalle statt.**

**Alle Sitzungen sind unter Beachtung der entsprechenden Hygienevorschriften grundsätzlich öffentlich. Es wird jedoch um eine vorherige Anmeldung unter Telefon 02482 / 85 111 gebeten. Je nach Besucheranzahl sind entsprechende Zutrittsbeschränkungen nicht ausgeschlossen.**

Datum	Tag	Uhrzeit	Rat/Ausschuss
02.03.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit</b>
16.03.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Bauen und Planen</b>
18.03.2021	Do	17.00 Uhr	<b>Haupt- und Finanzausschuss</b>
23.03.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Sitzung Rat</b>
20.04.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Bildung – Soziales und Jugend</b>
22.04.2021	Do	17.00 Uhr	<b>Haupt- und Finanzausschuss</b>

Im Zeitraum 29.03.2021 bis 09.04.2021 (Osterferien) finden keine Sitzungen statt.

– Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten –

## IMPRESSUM

### Herausgeber

Gemeinde Hellenthal  
Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 0 📠 85 114  
✉ gemeinde@hellenthal.de  
www.hellenthal.de

### Verantwortlich für den Inhalt

Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal  
Amtlicher Teil: Gemeinde Hellenthal

### Redaktion

Gemeinde Hellenthal · SIMAG mediakontakt

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

### Bildquellen

Titelbild: Gemeinde Hellenthal  
„Spiele & Rätsel“: kharlamova lv / Fotolia.com

### Produktion · Anzeigenverwaltung

SIMAG mediakontakt  
Hubert Förster  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
☎ 02443 / 90 3 86 -10 📠 90 3 86 -19  
✉ verlag@simag-mediakontakt.de  
www.simag-mediakontakt.de

### Bezugsmöglichkeiten · Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

**Auflage** 4.250 Stück

### Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am Samstag, 24. April 2021.

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Mittwoch, 31. März 2021.

### Kontakt Redaktion

✉ buergerinfo@hellenthal.de  
☎ 02482 / 85 109



www.HELLENTHAL.de



Die richtige Adresse in Kall:  
Vielfalt – Qualität – faire Preise

**Ihr Partner seit Generationen**



**Klassenbeste Krankenversicherung  
für Beihilfeberechtigte.  
Wir kümmern uns!**

LVM-Versicherungsagentur  
**Friedhelm Murk**

Siemensring 15  
53925 Kall  
Telefon 02441 777450

Römerstr. 21  
53940 Hellenthal  
Telefon 02482 1503

<https://murk.lvm.de>



**Ab 1. März 2021**

**HeimatShopping**  
**suchblau.de** 

Hier lebe ich, hier kaufe ich ein  
**...auch online!**



**[www.suchblau.de](http://www.suchblau.de)**